

**Demande d'approbation du programme d'entretien ou d'amendement du
programme d'entretien d'aéronef(s) immatriculé(s) en France**
*Application for approval of Maintenance Program or amendment of
maintenance program of an aircraft registered in France*

N° F-40-01-1
IND-A
(Annule et
remplace le
F-41-01-1)

Ministère chargé
de l'aviation civile

1.- Aéronef(s) / Aircraft

Immatriculation(s) concernée(s) / Registration(s)			
Constructeur / Manufacturer	Pays de fabrication / Manufacturer Country		
Type / Modèle / Type / Model	Numéro Série / Serial Number		
Référence, édition et révision du Programme d'Entretien/ AMP reference, edition, and revision			
Catégorie Category	Type d'utilisation (voir les définitions sur la notice jointe) Utilisation type (see definitions within the attached note)		
<input type="checkbox"/> Aéronef motorisé complexe (CMPA) Complex motor-powered aircraft (CMPA)	<input type="checkbox"/> M.A.201 (e)	<input type="checkbox"/> M.A.201 (f)	<input type="checkbox"/> M.A.201 (g)
<input type="checkbox"/> Aéronef autre que motorisé complexe Other than complex motor-powered aircraft	<input type="checkbox"/> M.A.201 (e)	<input type="checkbox"/> M.A.201 (h)	<input type="checkbox"/> M.A.201 (i)
Classe opérationnelle de l'aéronef / Aircraft operational class :	<input type="checkbox"/> VFR	<input type="checkbox"/> VFR de nuit	<input type="checkbox"/> IFR
Spécificités opérationnelles / Operation's specificities	<input type="checkbox"/> ETOPS <input type="checkbox"/> SE-IMC <input type="checkbox"/> RVSM / RNAV / MNPS / Cat. II/III <input type="checkbox"/> CAT.POL.H.305 (Hélicoptère uniquement / Helicopter only) <input type="checkbox"/> CAT.POL.H.420 (Hélicoptère uniquement / Helicopter only)		
Environnement d'exploitation / Operational environment :	<input type="checkbox"/> Salin <input type="checkbox"/> Modéré <input type="checkbox"/> Sévère <input type="checkbox"/> Piste en herbe <input type="checkbox"/> Piste goudronnée <input type="checkbox"/> Tropical <input type="checkbox"/> Poussiéreux <input type="checkbox"/> Autre :		
Taux annuel d'exploitation estimé / Expected annual use rate		Heures / hours	Cycles
Type de la demande Application type	<input type="checkbox"/> Initial <input type="checkbox"/> Amendement Amendment <input type="checkbox"/> Amendement (ajout/retrait d'aéronef) Amendment (addition/removal of aircraft)		
Bref description de l'amendement / Short description of the proposed amendment			

2.- Demandeur / Applicant

- ☐ Demandeur agissant en tant que propriétaire/loueur assurant la gestion du maintien de la navigabilité de l'aéronef considéré
Applicant acting as owner/lessee managing the continuing airworthiness of the concerned aircraft
- ☐ Demandeur agissant en tant qu'organisme de gestion du maintien de la navigabilité (Partie-M/G, CAMO ou CAO) en charge de l'aéronef
Applicant acting as continuing airworthiness management organization (Part-M/G, CAMO or CAO) in charge of the concerned aircraft
- ☐ Demandeur (Partie-M/G, CAMO ou CAO) agissant en tant que sous-traitant pour l'élaboration du PE et les démarches pour son approbation (M.A.201(i))
Applicant (Part-M/G, CAMO or CAO) acting as subcontractor in charge of the development of the aircraft maintenance programme

Nom / prénom du propriétaire ou loueur / Owner or lessee (name
and first name)

Nom de l'organisme postulant (si applicable)
Name of the applicant organisation (where
applicable)

N° agrément
Approval number

Adresse / Address

Téléphone

Courriel / e-mail

Ministère chargé
de l'aviation civile

3.- Engagement et signature / Commitment and signature

En signant cet engagement, je déclare avoir pris connaissance des dispositions de l'arrêté du 28/12/2005 modifié relatif aux redevances pour services rendus par l'Etat pour la sécurité et la sûreté de l'aviation civile, et m'engage à ce que les redevances et les frais qui seront facturés par OSAC soient réglés dans les délais prévus.

I declare to have taken into account the measures of the modified order of 28/12/2005 concerning fees for services provided by the State for the safety and the security of the civil aviation, and commit to the fact that fees and expenses which will be charged by OSAC are paid in due time.

Adresse où sera envoyée la facture si différente de celle du demandeur

Address where the invoice is sent if different from the applicant's one

Je certifie l'exactitude des informations contenues dans le présent document et dans les pièces jointes et déclare ne pas avoir connaissance d'éléments susceptibles de mettre en cause la navigabilité de l'aéronef concerné par l'application de ce programme d'entretien. Le programme d'entretien soumis à approbation couvre en tout point la configuration actuelle du/des l'aéronef(s) identifié(s) dans la section 1 et respecte les exigences prévues à l'article M.A.302 de l'annexe I (Part-M) du règlement (UE) 1321/2014 amendé.

I confirm the accuracy of the information contained in the present document and in the attachments and declare not to have knowledge of elements susceptible to question the airworthiness of the aircraft concerned by the application of this maintenance program. The maintenance program submitted to approval fully covers the current configuration of the aircraft identified in section 1 and meets the requirements of article M.A.302 of annex I (Part-M) of regulation (EU) 1321/2014 amended.

Date

Lieu / Place

Signature du demandeur (pour les personnes morales : nom, qualité du signataire et cachet)

Signature of applicant (for approved organisations : name, position in company and stamp)

**Demande d'approbation du programme d'entretien ou d'amendement du
programme d'entretien d'aéronef(s) immatriculé(s) en France**
*Application for approval of Maintenance Program or amendment of
maintenance program of an aircraft registered in France*

N° F-40-01-1
IND-A
(Annule et
remplace le
F-41-01-1)

Ministère chargé
de l'aviation civile

Cette notice aide à remplir une demande d'approbation du programme d'entretien ou d'amendement du programme d'entretien.
This note helps to fill an application for approval of an initial issue or an amendment of maintenance program.
Les rubriques ci-dessous correspondent aux points particuliers du formulaire.
The headings below correspond to particular points of this form.

1 - AERONEF / AIRCRAFT:

Immatriculation F- : Noter ici l'immatriculation qui aurait le cas échéant été réservée auprès du bureau des immatriculations de la DGAC ou si plusieurs aéronefs la page du PE les mentionnant. Au cas où plusieurs immatriculations sont concernées par la demande et si ces dernières sont listées dans le PE, il est possible d'indiquer la référence du paragraphe du PE concerné.
Registration: note the registration that would have been reserved with French DGAC registration office or if multiple aircraft, the page of AMP mentioning them. In case several registration marks are concerned by the demand and if those registrations marks are listed in a dedicated § of the AMP, it is then allowed to indicate the AMP § in which the concerned registration marks are listed.

Catégorie :	Category :
<p>'Aéronefs complexe motorisé' signifie :</p> <p>i) un avion :</p> <ul style="list-style-type: none"> — ayant une masse maximale certifiée au décollage supérieure à 5 700 kg, ou — certifié pour une configuration maximale en sièges passagers supérieure à dix-neuf, ou — certifié pour être exploité par un équipage de conduite minimal d'au moins deux pilotes, ou — équipé d'un ou de plusieurs turboréacteurs ou de plus d'un turbopropulseur, ou <p>ii) un hélicoptère certifié :</p> <ul style="list-style-type: none"> — pour une masse maximale au décollage supérieure à 3 175 kg, ou — pour une configuration maximale en sièges passagers supérieure à neuf, ou — pour une exploitation par un équipage de conduite minimal d'au moins deux pilotes, ou <p>iii) un aéronef à rotors basculants ;</p>	<p>'Complex motor-powered aircraft' shall mean:</p> <p>(i) an aeroplane:</p> <ul style="list-style-type: none"> — with a maximum certificated take-off mass exceeding 5 700 kg, or — certificated for a maximum passenger seating configuration of more than nineteen, or — certificated for operation with a minimum crew of at least two pilots, or — equipped with (a) turbojet engine(s) or more than one turboprop engine, or <p>(ii) a helicopter certificated:</p> <ul style="list-style-type: none"> — for a maximum take-off mass exceeding 3 175 kg, or — for a maximum passenger seating configuration of more than nine, or — for operation with a minimum crew of at least two pilots, or <p>(iii) a tilt rotor aircraft;</p>

Ministère chargé
de l'aviation civile

Type d'utilisation / Utilisation Type		
M.A.201 (e)	Utilisé par des transporteurs aériens titulaires d'une licence octroyée conformément au règlement (CE) no 1008/2008	<i>Aircraft used by air carriers licensed in accordance with Regulation (EC) No 1008/2008.</i>
M.A.201 (f)	Aéronefs motorisés complexes utilisés pour des exploitations commerciales spécialisées, pour des exploitations de transport aérien commercial autres que celles assurées par les transporteurs aériens titulaires d'une licence octroyée conformément au règlement (CE) no 1008/2008 ou par des organismes de formation agréés (approved training organisations - "ATO") et des organismes de formation déclarés (declared training organisation - "DTO") à visée commerciale, auxquels il est fait référence à l'article 10 bis du règlement (UE) no 1178/2011.	<i>Complex motor-powered aircraft used for commercial specialised operations, for CAT operations other than those performed by air carriers licensed in accordance with Regulation (EC) No 1008/2008 or by commercial Approved Training Organisations ('ATO') and Declared Training Organisations ('DTO') referred to in Article 10a of Regulation (EU) No 1178/2011.</i>
M.A.201 (g)	Aéronefs motorisés complexes non inclus au point e) ou au point f),	<i>Motor-powered aircraft not included in point (e) or point (f).</i>
M.A.201 (h)	Aéronefs autres que les aéronefs motorisés complexes utilisés pour des exploitations commerciales spécialisées, pour des exploitations de catégories autres que celles assurées par les transporteurs aériens titulaires d'une licence au titre du règlement (CE) no 1008/2008 ou par des ATO et des DTO à visée commerciale auxquels il est fait référence à l'article 10 bis du règlement (UE) no 1178/2011.	<i>Aircraft other than complex motor-powered aircraft used for commercial specialised operations or for CAT operations other than those performed by air carriers licensed in accordance with Regulation (EC) No 1008/2008, or by commercial ATOs and commercial DTOs referred to in Article 10a of Regulation (EU) No 1178/2011.</i>
M.A.201 (i)	autres que les aéronefs motorisés complexes, non inclus au point e) ou h), ou utilisés dans le cadre d'une "exploitation limitée"	<i>Other than complex motor-powered aircraft not included in point (e) or (h), or used for "limited operations".</i>

2 – Diffusion / Distribution

Ce formulaire, dûment complété et signé, accompagné de la check-list F-40-01-2, renseignée de manière exhaustive et, le cas échéant, des pièces jointes, doit être adressé à OSAC directement depuis le site internet d'OSAC

This form, duly completed and signed, accompanied with check list F-40-01-2, fulfilled in an exhaustive way and, where necessary, with attachments, must be provided to OSAC directly through OSAC website

Pour les aéronefs autres que motorisés complexes (non-CMPA) un modèle de programme d'entretien est disponible dans la rubrique « documents pratiques » du site internet d'OSAC. Il est possible d'utiliser ce modèle uniquement pour les aéronefs autres que motorisés complexes (non-CMPA).

For other than Complex Motor-Powered Aircraft, an AMP template is available for download in « documents pratiques » section of OSAC website. That template can only be used for other than Complex Motor-Powered Aircraft.

3 – Engagement / Commitment

Demandeur / Applicant	Redevances et frais / Fees
Organisme français en charge de la gestion de l'aéronef concerné / <i>French CAMO</i>	Inclus dans le forfait de surveillance de l'organisme / <i>Included in oversight fees</i>
Propriétaire / <i>Owner</i>	Facturation au temps passé / <i>Time-based fee</i>
Organisme sous-traitant / <i>Sub-contracted organisation</i>	
Organisme étranger en charge de la gestion de l'aéronef concerné, / <i>Non French EASA CAMO</i>	